

Q

QÂDI V. GADI.

QÂDIRIYYA, qadrya (de l'arabe) *n.f., écrit, rare, lettrés*. Confrérie musulmane numériquement peu importante. [Une action diplomatique d'El Mahdi] « *n'obtient pas grand succès de Rabah, qui se réclamait de la qadrya, et repoussa dédaigneusement ses ouvertures* » (Hugot, P., 1965, p. 42). « *Si la Qâdiriyya ne rassemble que quelques centaines d'adhérents, la Tijâniyya* introduite par les Peul, est très importante à N'Djaména, au Salamat et au Ouaddaï* » (Vivant Univers, n° 316, mai - juin 1978, p. 16).

V. Ansar assouna, tidjania, wahabia.

QUARANTE OISEAUX, 40 oiseaux, *n.m.pl. ou n.m., écrit, oral, fréq., milieu jeunes. (Datura metel). Drogue dure sp.* « *Les « quarante oiseaux », cette plante dont les feuilles et les graines sont utilisées dans les cérémonies d'initiation* traditionnelle (...), sont classées (...) parmi les drogues dures* » (N'Djaména Hebdo, 23-05-1991). « *Il est à noter que certaines drogues, telles que les 40 oiseaux (...) poussent à l'état sauvage (...)* » (Contact, 12-10-1994). « *Il faut noter que la plupart de ces malades [mentaux] sont des jeunes de 15 à 30 ans ; beaucoup s'adonnent à la drogue, principalement les « quarante oiseaux » (...) qui, dit-on, se cultivent chez nous* » (Contact, 20-02-1995). « *...ces derniers temps, presque dans toutes les boissons comme le thé, la bouillie et la bilibili* (bière de mil*), les ruraux ajoutent des substances narcotiques comme le fameux « quarante oiseaux »* (Tchad et Culture, septembre-octobre 2000).

SYN. : datura*.

V. Ganja, khât, pli.

QUARANTIÈME JOUR *n.m., écrit, oral, fréq., tous milieux*. Cérémonie religieuse célébrée quarante jours après la mort de qqn. « *La cérémonie du 40 ème jour aura lieu le ... Remerciements à toute la communauté musulmane et l'Imam de la ville X pour leur aide spirituelle* » (N'Djaména Hebdo, 18-04-1996).

V. Retrait de deuil., sacrifice, sadaga.

QUARTIER *n.m., écrit, oral, fréq., tous milieux*. Quartier populaire, par opposition au quartier résidentiel. [La culture maraîchère] « *est un secteur qui paraît, malheureusement, en partie artificiel, lié à la clientèle étrangère, aux restaurants et aux hôtels, à une certaine cuisine « à l'européenne » et à un mode de vie qui n'est pas celui des « quartiers »* (Chapelle, J., 1980, p. 73). « *Logés sous les manguiers*, certains militaires* arrivés à Sarh ont préféré passer leurs nuits au quartier auprès*

de leurs parents et amis » (Le Temps, 08-14/09/1999). « C'est ici [partie sud-ouest de N'Djaména] le règne des «quartiers», où le poudroiement des pistes* a remplacé le goudron et supplanté les larges avenues entretenues » (Le guide du Tchad, 2001-2002, p. 129).

COMP. : chef de quartier*, quartier indigène*, quartier spontané*.

V. Ville.

QUARTIER INDIGÈNE *n.m., écrit, oral, fréq., tous milieux.* Pendant la période coloniale, quartier réservé aux Africains, par opposition au quartier résidentiel où vivaient les Européens. *Par ext* : quartier populaire. « Certains de ces responsables [des services de sécurité militaire] ne chômaient pas, étant toujours à diriger, de leurs bureaux, les enquêtes particulièrement difficiles, puisque dans les quartiers indigènes (...), le groupe [ethnique] obéit à la loi du silence » (Huard, J., 1979, p. 182). « Jonchée d'ordures ménagères, de charognes, d'excréments humains, cette ville [N'Djaména] manque cruellement de latrines publiques et de douches* dans beaucoup d'habitations, surtout les vieux quartiers indigènes surpeuplés tels que Kabalaye, Gardolé (...) » (N'Djaména Hebdo, 13-04-1995).

V. Indigène, quaeirer.

QUARTIER SPONTANÉ *n.m., écrit, oral, fréq., lettrés.* Ensemble de maisons construites sans autorisation administrative, généralement en torchis sur un terrain ni viabilisé, ni loti, à la périphérie d'une ville. « Le besoin sans cesse croissant des populations en espace vital a favorisé l'émergence de quartiers spontanés à la périphérie de la ville [de N'Djaména], qui disparaissent pour réapparaître plus loin au fur et à mesure que les opérations de bornage s'effectuent » (Contact, 24-05-1994). « L'inquiétude [au sujet du choléra], dans la capitale, concerne surtout les habitants des quartiers spontanés de la « ceinture » qui sont généralement inondés en cette saison des pluies* et dont la plupart des habitants boivent l'eau de puits peu profonds » (Le Progrès, 28-08-1994). « Louer en ville ? Avec quel argent ? Si nous avons dû nous résoudre à habiter les quartiers spontanés de N'Djaména, c'est bien pour échapper aux loyers exorbitants de la ville » (N'Djaména Hebdo, 16-09-1999).

QUÉLÉA, quéla *n.m., écrit, oral, rare, lettrés. (Quelea quelea).* Petit oiseau granivore, appelé aussi *quéléa à bec rouge*, dont le mâle se distingue de la femelle par un bec rouge. Les quéléas forment de nombreuses bandes et peuvent causer de dégâts considérables dans les champs. « Je revois l'immense plaine aux acacias, où s'abattent des bandes d'oiseaux au moment des récoltes, des moineaux à dos brun, des quéléas à bec rouge (...) » (Moustapha, B., 2000, p. 293).

REM. : on dit aussi plus rarement *quéla*.

SYN. : mange-mil*, quéléa à bec rouge, tisserin*.

QUINIMAX *n.m., écrit, oral, fréq., tous milieux.* Remède contre le paludisme, se présentant sous la forme d'une ampoule de marque *Quinimax*, qu'on administre par piqure intraveineuse au malade. « Mon état ne s'aggravait pas mais il ne s'améliorait pas non plus. Alors, comme bien souvent en pareil cas, la solution on la

trouve à la mission catholique. Gérard V. fit mander une sœur et je fus bon pour deux injections* de « Quinimax » (Huard, J., 1979, p. 50). « Je ne peux rien faire d'autre que la lire [l'ordonnance d'une femme illettrée]. - Quinimax, dis-je » (Moustapha, B., 2000, p. 212).

V. Daga, nivaquine, quinine.

QUININE *n.f., écrit, oral, fréq., tous milieux.* 1° Médicament liquide ou sous forme de comprimé contre le paludisme. « La pharmacie de Moussa [un vendeur ambulante] est constituée uniquement de Daga* (paracétamol ou aspirine 300 mg), quinine, etc. » (N'Djaména Hebdo, 02-09-1993). « Accès sévère et l'accès pernicieux : quinine en perfusion, à la dose de 1,50 g à 29/24 heures » (N'Djaména Hebdo, 16-11-1995). « Il arrive que les médecins montent la garde (...) avec seulement 3 ampoules de quinine alors qu'il y a beaucoup de cas de paludisme à Moundou » (Tchad et Culture, septembre-octobre 2001). « La conquête coloniale, acceptée sans trop de résistance dans le sud, (...) avait l'avantage d'apporter la quinine pour soigner le paludisme (...) » (N'Djaména Hebdo, 22-24/04/2002).

2° Tout comprimé pharmaceutique. « A l'hôpital, il n'y a rien. Il n'y a même pas de quinine. On ne donne que des ordonnances » (Oral).

V. Daga, nivaquine, quinimax.

QUINQUÉLIBA *n.m., écrit, oral, fréq., tous milieux.* (*Combretum micranthum*). Plante de la famille des combrétacées dont les feuilles et les graines sont souvent utilisées pour leurs vertus médicinales. Les graines sont aussi bouillies et bues comme un café. « La fièvre d'Hélène n'est pas grave. Le docteur prescrit une infusion de quinquéliba. C'est une plante du pays » (Clair, A., 1986, p. 58). « Elle fait boire à son fils une infusion de quinquéliba pour chasser la fièvre (...) » (Clair, A., 1988, p. 52). [A une femme malade], « rapidement on lui prépara une tasse de quinquéliba bien chaud » (Ousmane, M., 1994, p. 35).

QUINZAINE *n.f., écrit, oral, fréq., tous milieux.* 1° Le quinzième jour du mois, date à laquelle un acompte est versé aux travailleurs du secteur privé. « Mon salaire [de gardien de nuit] est englouti par les soins médicaux de la famille et le reste ne suffit pas pour manger jusqu'à la quinzaine. Je trime » (N'Djaména Hebdo, 22-10-1998).

2° Acompte qu'on peut toucher le quinzième jour du mois dans le secteur privé. « Je vais te rembourser ton argent quand j'aurai ma quinzaine. Attends un peu. Ne t'inquiète pas » (Oral).

QUINZE ANS, 15 ans *n.m. ou adj., écrit, oral, fréq., fam., tous milieux.* 1° Ancien combattant retraité de l'armée française. « Les quinze ans sont généreux! Quand ils touchent leurs pensions, ils font beaucoup de dépenses » (Oral).

2° Appellation des quartiers de certaines villes. « Vous faites allusion à la population de « 15 ans », les rues que nous avons réparées sont également utilisées par toutes les populations de Moundou » (Le Bouclier, 05-04-1981). « La vache d'un certain M.D., cultivateur habitant le quartier « 15 ans » de Sarh met bas. Quoi de plus normal. Seulement voilà, le veau possède deux têtes, deux cornes, quatre

yeux, le tout sur un cou et un corps » (N'Djaména Hebdo, 09-07-1998). « *Selon la Ltdh* [Ligue Tchadienne pour la défense des Droits de l'Homme] des Logone et Tandjilé, un citoyen de 30 ans, habitant le quartier 15 ans à Moundou a été abattu dans la nuit du 10 novembre dernier par des éléments de la Gendarmerie* » (N'Djaména Hebdo, 19-11-1998).

QUITTANCIER *n.m., écrit, oral, fréq., tous milieux.* Carnet de quittances. « *La douane tchadienne est ébranlée par une affaire de faux et usage de faux quittanciers d'exportation de bétail* » (N'Djaména Hebdo, 03-09-1992).

QUITTER *v.intr., écrit, oral, fréq., tous milieux.* 1° Abandonner. « *Mon fils*, quitte [le pouvoir], si tu ne connais rien !* » (N'Djaména Hebdo, 28-10-1993). « *Je ne m'entends pas avec mon mari. Je quitte* » (Oral).

2° **Quitter pour.** Partir. « *Une délégation conduite par le préfet du Lac (...) qui a quitté le 14 avril 1986 pour le Niger en vue d'informer et de sensibiliser les éleveurs* tchadiens se trouvant dans ce pays, a regagné Bol le 30 avril dernier* » (Info-Tchad, 06-05-1986). « *Des gros porteurs* chargés d'hommes et de femmes quittent pour N'Djaména où ils s'établissent, pour la plupart, dans le quartier* Diguel* » (N'Djaména Hebdo, février 1999).